

Redemittel im Restaurant:

Der Kellner / die Kellnerin	Il cameriere / la cameriera	Der Gast / die Gäste (Pl.)	Il/i cliente/-i
Guten Tag / Abend, haben Sie reserviert?	Buongiorno / Buenasera, ha prenotato?	Guten Tag / Abend	Buongiorno / Buenasera
		Ja, wir haben einen Tisch auf den Namen... reserviert	Si, abbiamo prenotato un tavolo a nome
		Nein, wir haben nicht reserviert. Haben Sie noch einen Tisch für ... Personen?	No, non abbiamo prenotato. Avete ancora un tavolo per ... persone?
Einen Tisch für ... Personen?	Un tavolo per ... persone?	Einen Tisch für zwei/drei/... bitte.	Un tavolo per due/drei/..., per favore.
Hier entlang, bitte / Bitte folgen Sie mir.	Di qua, per favore / Mi segua, per favore.	Vielen Dank / Danke schön.	Grazie.
Darf ich Ihnen schon etwas zu trinken bringen?	Vi posso intanto portare qualcosa da bere?	Ja gerne / nein danke.	Si, volentieri. / No, grazie.
Möchten Sie etwas Wasser? Mit oder ohne Kohlensäure?	Gradisce dell'acqua? Frizzante o naturale?	Ja bitte / nein danke. Stilles Wasser bitte / mit Kohlensäure bitte.	Si, grazie / No, grazie. / Liscia, per favore / gasata, per favore.
		Ich hätte gern die Speisekarte, bitte / Können wir bitte die Speisekarte haben?	Vorre il menù, per piacere / Possiamo avere il menù, per piacere?
Die Bestellung aufnehmen	Prendere l'ordine	Etwas bestellen	Ordinare qualcosa
		Wir möchten gern bestellen.	Vorremmo ordinare.
Was möchten Sie essen/trinken/bestellen?	Che cosa vuole mangiare/bere/ordinare? Cosa Vi posso portare?	Ich möchte gerne ... / Ich nehme (auch) ... / Ich hätte gerne.../ Für mich bitte...	Io vorrei.../ Io prendo (anche)... / Io vorrei... / Per favore, per me...
Was darf ich Ihnen bringen?	Lei, cosa prende? / E per Lei? / Lei, cosa prende?	Aber ohne/mit ... bitte.	Si, ma senza / con..., per favore.
Was nehmen Sie? / Und für Sie? / Was darf es für Sie sein?		Haben Sie auch...?	Avete anche...?
Möchten Sie eine Vorspeise?	Gradisce un antipasto?	Ja, ich nehme als Vorspeise... / nein, danke, keine Vorspeise.	Si, come antipasto prendo... / no, grazie, niente antipasto.

Und anschließend? / als Hauptspeise?	<i>E dopo? / e come primo/secondo?</i>	Ich nehme als Hauptspeise / als 1./2. Gang /	<i>Come primo/secondo prendo...</i>
Auf unserer Tageskarte haben wir heute...	<i>Oggi, sul menù del giorno abbiamo...</i>	Haben Sie eine Tageskarte? Was ist (dieses Gericht)?	<i>Avete un menù del giorno? Che cosa è (questo piatto)?</i>
Möchten Sie (auch) eine Nachspeise / ein Dessert / einen Nachtisch?	<i>Gradisce/gradite (anche) un dolce?</i>	Ja bitte. Nein danke.	<i>Sì, grazie. / No, grazie</i>
Ist das alles? / Möchten Sie noch etwas? Guten Appetit wünsche ich Ihnen!	<i>È tutto? / Volete altro? Buon appetito!</i>		
Hat es Ihnen geschmeckt? / War alles in Ordnung / zu Ihrer Zufriedenheit?	<i>Vi è piaciuto? / Era tutto di vostro gradimento?</i>	Es war sehr gut! / Danke, es war köstlich. Entschuldigung, wir möchten bitte zahlen. / Die Rechnung bitte.	<i>Molto buono! / Grazie, era delizioso! Scusi, vorremmo pagare / Il conto, per piacere.</i>
Kommt sofort / Ja, einen Moment, bitte.	<i>Arrivo subito. / Sì, un attimo.</i>		
Zahlen Sie zusammen oder getrennt? / Getrennt oder zusammen?	<i>Pagate insieme o separatamente? / Insieme o ognuno per conto suo?</i>	Getrennt / zusammen.	<i>Insieme. / Ognuno per conto suo.</i>
Das macht zusammen ...	<i>Sono in totale...</i>		
Zahlen Sie bar oder mit Karte? / Bar oder Karte?	<i>Pagate in contanti o con la carta? / Contanti o carta?</i>	Wir zahlen / ich zahle bar / mit Karte.	<i>Pago / paghiamo in contanti / con la carta.</i>
		Stimmt so / machen Sie bitte... (das Trinkgeld)	<i>Tenga pure il resto / faccia... (la mancia)</i>

Redemittel im Café

Die Bedienung	<i>Il cameriere/la cameriera</i>	Der Gast / die Gäste (Pl.)	Il/i cliente/i
Guten Morgen / Tag / Hallo	<i>Buongiorno / Ciao</i>	Guten Morgen / Tag / Hallo	<i>Buongiorno / Ciao</i>
Was darf's denn sein?	<i>Cosa vi do?</i>	Ich hätte gerne.../ ich nehme... / für mich bitte ein/eine...	<i>Io vorrei... / Io prendo... / per me..., per favore.</i>
Was darf ich Ihnen bringen?	<i>Cosa vi porto?</i>		
Möchtet ihr auch was essen?	<i>Volete anche mangiare qualcosa?</i>	Ja, bitte. / Nein, danke.	<i>Sì, grazie. / No, grazie.</i>
Braucht ihr die Karte?	<i>Avete bisogno del menù?</i>	Wir möchten nur etwas trinken.	<i>Vorremmo solo bere qualcosa.</i>
Hier, bitte schön.	<i>Eccolo.</i>		
		Entschuldigung, können wir / kann ich bitte zahlen?	<i>Scusa, possiamo / posso pagare, per favore?</i>
		Können wir / kann ich mit Karte zahlen?	<i>Possiamo / posso pagare con la carta?</i>
Alles zusammen?	<i>Tutto insieme?</i>	Zusammen / getrennt, bitte.	<i>Insieme / separatamente, per favore.</i>
Zahlen Sie / zahlt ihr getrennt?	<i>Pagate separatamente?</i>		
Das macht dann...	<i>Quindi, sono...</i>	Das stimmt so.	<i>Va bene così / tenga pure il resto.</i>
		Bitte machen Sie / mach...	<i>Faccia...</i>
Danke und auf Wiedersehen.	<i>Grazie e arrivederci.</i>	Auf Wiedersehen!	<i>Arrivederci!</i>
Tschüss, bis zum nächsten Mal.	<i>Ciao, alla prossima</i>	Tschüss!	<i>Ciao!</i>